نومرو ۴۹ فی ۲۶ شوال سنه ۱۳۰۸ پنجشنبه فی ۲۳ مایس رومی سنه ۱۳۰۷ فی ۴ حزیران افرنجی سنه ۱۸۹۱

۴۹

مرجعی
تقویم وقایع نظارتی انضمامیله داخلیه نظارت جلیله‌سی مستشارلغیدر

سنه‌لکی بر عدد عثمانلو لیراسی، التی آیلغی اوچ عدد سیم مجیدیدر

نسخه‌سی بر غروشدر ۱

# تقویم وقایع

تاریخ تأسیسی ۱۲۴۷ تکرار احداثی تاریخی ۱۳۰۸

دولت علیهٔ عثمانیه‌نك جریدهٔ رسمیه‌سیدر

محل اداره‌سی
باب عالیده مطبوعات اداره‌سیدر

کوندریله‌جك آثار نافعه قسم مخصوصنه درج اولنور

پنجشنبه، بازار وصالی کونلری نشر اولنور

## مقالهٔ مخصوصه

ولی النعم عالم پادشاه عالی همم شوکتلو مهابتلو قدرتلو (سلطان عبدالحمید خان غازی) افندمز حضرتلرینك عصر همایون بدایع نمون جناب جهانبانیلرنده ساحه پیرای حصول و شهود اولان بونجه مآثر برگزیده صره‌سنده موقع جغرافیسی اقتضاسنجه خریطهٔ عالمك بر نقطهٔ منتخبه‌سی اولان استانبول شهر شهیر بی نظیرینك دخی رفته رفته استحصال وسائل تنظیمیه‌سنه اعتنا اولندیغی حالده موسم صیفده اسواقك حاصل ایتدیکی توزلرك دفعی تدابیر مقتضیه‌سنك اتخاذینه شمدی‌یه قدر دائرهٔ عائده‌سنجه عطف نظر اهمیت اولنمامسی پای تخت سلطنت سنیه‌یی مزیت مخصوصه‌سنه موافق وانظار عمومیه‌یه قارشو لایق اولمیه‌جق برحالده وشهر امانت جلیله‌سنك بوبابده دخی همت مخصوصه‌سنه انتظارده بولندیرلمقده ایدی.

بوکره اهمك مهمه تقدیمی قاعدهٔ طبیعیه‌سنه کوره دارالخلافة العلیه‌نك شمدیلك برنجی ودردنجی والتنجی بلدی دائره‌لری داخلنده واقع بیوك جاده‌لرینك ایام صیفده اسقاسی ماده‌سنك درسعادت صو شرکتنه احاله ومارین وعابرینك بویوزدن دخی اراحه‌سی حقنده امانت مشارالیهاجه ویریلان وکجنده (تقویم وقایع) ایله نشر واعلان ایدیلان قرار جوی جود مراحم نمودی باعث حیات زیردستان وعلو همت مکارم الودی مستلزم عمران بلدان اولان شهریار توفیقات پناه وتاجدار معالی اکتناه افندمزك صحیفهٔ آثار عصریهٔ ملوکانه‌لرینی تزیین ایده‌جك ومدایح جلیلهٔ شاهانه‌لرینی زبور السنهٔ مصادقت ایلیه‌جك تشبثات نافعه‌دن بولندیغنه بناءً تزاید ایام عمر وسلطنت وامال خیر اشتمال جناب خلافتپناهیلرنده توفیقات الهیه‌یه مظهریت سنیهٔ شهریارانه‌لری درود متصل الورود اجابت موعودینك بووسیله ایله ده تذکار وتکرار یله ادای وجیبهٔ محمدت وعبودیته ابتدار قلنور.

## قسم رسمی

### توجیهات

#### ملکیه

(مأموریت)

رسومات امانت جلیله‌سی مکتوبجیلغی معاونلکنده بولنان عزتلو شوکت بك

بغداد ولایتی داخلنده هندیه قضاسی قائممقاملغی خانقین قائممقامی رشید افندی‌یه

ولایت مذکوره داخلنده خانقین قضاسی قائممقاملغی شامیه قائممقامی طاهر افندی‌یه تفویض

* * *

#### رتبه

موصل اشرافندن صابونی‌زاده عزتلو محمد افندی‌یه کارگیر برباب ابتدائی مکتبیله التنه واردات دائمه اولمق اوزره یدی باب کارگیر دکان انشا ایتدیرمش اولمسندن طولایی ترفیعاً ثانیه صنف متمایزی

اشقودره ولایتی داخلنده تیران قضاسنده نام نامیٔ جناب جهانبانی‌یه منسوباً یاپیلان قشلهٔ همایونك امر انشاسنده مساعی وخدمات فوق العاده‌لری مشهود اولان تیران مال مدیری رفعتلو عثمان واشرافندن محمد علی بکلره ثالثه ومعتبراندن رفعتلو زبیر افندی‌یه قپوجی باشیلق رتبه‌لری توجیه

* *

#### عسکریه

یاوران حضرت شهریاریدن ارکان حربیه میرالایی سعادتلو عارف پاشایه قدم واهلیت وحسن خدمتنه مبنی میرلوالق رتبه‌سی توجیه

بایبورد متصرفی اسبق سعادتلو یوسف ضیا پاشا محاربهٔ زائله‌ده عشایر الایلری قوماندانلغنده یارارلق کوسترمش وعشایرك احوالنه واقف اولدیغی کبی عسکرلکله دخی ممارسه‌سی بولنمش اولمسندن طولایی حائز اولدیغی رتبهٔ ملکیه رتبهٔ عسکریه‌یه تحویل اولنه‌رق عهده‌سنه میرلوالق توجیهیله تشکیل اولنان حمیدیه سواری الایلری میرلوالغنه تعیین

..

#### علمیه

عبدالغنی النابلسی حضرتلری احفادندن فضیلتلو محمود افندی‌یه باعتبار مخرج قدس شریف پایه‌سی توجیه بیورلمشدر.

### نشان

قره‌سی سنجاغی داخلنده ایورندی ناحیه‌سی مدیری حسن بك ایله لوا معارف قومیسیونی ریاستنده بولنان نفوس مأموری اسماعیل افندی‌یه قراده مکاتب صبیانیه تأسیس وکشادی ومساجد تعمیر وانشاسی امرنده مشاهد اولان مساعیٔ ممدوحه‌لرینه مبنی دردنجی رتبه‌دن بر قطعه مجیدی

تیران قضاسنده نام شوکت اتسام حضرت خلافتپناهی‌یه منسوباً یاپیلان قشلهٔ همایونك امر انشاسنده مساعیٔ فوق العاده‌لری مشهود اولان اشرافدن اسعد بك دردنجی ومعتبراندن استفان افندی‌یه بشنجی رتبه‌لردن بر قطعه مجیدی نشان ذیشانلری احسان بیورلمشدر.

MİLLİ KÜTÜPHANE ANKARA 1946

# داخليه

## معدن امتيازى

ايدين ولايتى داخلنده نازللى قضاسنه تابع قره صو ناحيه‌سنده ميدانه چيقاريلان زمپره معدننك شرائط مقرره واللى سنه مدت امتيازيه ايله ازمير شركت ( حميديه ) رئيسى وصاحب امتيازى سعادتلو يحيى حياتى پاشا حضرتلريله تجاردن اقتيم عهده‌لرينه احاله‌سى خصوصنه شوراى دولت ومجلس مخصوص وكلا قراريله بالاستيذان امر وفرمان جناب جهانبانى شرفصادر اولمشدر .

## تأمين انضباط

خداوندكار ولايتنده موجود پوليسلر مرتبهٔ كفايه‌دن دون اولديغى جهتله امر انضباطك تأمينى ضمننده شمديلك لزوم كوريلان اون نفر پوليس ايله ايكى نفر اوچنجى صنف قوميسرك استخداميله ايجاب ايدن مخصصاتنك سال حال بودجه‌سنه ادخالاً تسويه‌سى خصوصنه مجلس خاص وكلا قراريله بالاستيذان مساعدهٔ سنيهٔ جناب پادشاهى صحيفه پيراى صدور اولمشدر .

## معاش تخصيصى

متبحرين علمادن اربيلده ساكن كوچك اغا زاده حاجى عمر افندى ايله كويسنجقده مقيم حاجى عبدالله افندى تعليم علومه حصر اوقات ايتمش ذواتدن اولد-قلرندن موصل ولايتندن وقوعبولان اشعار وانجمن خاص مشورتجه ويريلان قرار اوزرينه مومى اليهمايه بيكر غروش معاش تخصيصى خصوصنه مقام جليل صدارتعظمادن لدى العرض ارادهٔ سنيهٔ جناب خلافتپناهى عاطفت افزاى سنوح وصدور بيورلمشدر .

## تدابير صحيه

بو سنه عودت ايدن حجاج ذوى الابتهاجك قرانتنه وسيله‌سيله بحر احمرده‌كى تحفظخانه‌لرده اوغرادقلرى استخبار اولنان سفالت ومشقتك اندفاعيله سايهٔ مراحم وايهٔ حضرت خلافتپناهيده حجاجك فوق الغايه مطلوب عالى اولديغى اوزره تأمين استراحتلرينك تماميله استحصالنه وبو وسيله ايله طرف مستجمع المجد والشرف جناب ظل اللهى‌يه بر قات‌دها دعوات خيريه استجلابنه كافل اولمق وبو سنه‌دن اعتباراً اجرا اتنه ابتدار اولنمق اوزره داخليه ناظرى دولتلو پاشا حضرتلرينك تحت رياستلرنده تشكل ايدن صحيه قوميسيوننده تنظيم وتعميق ومجلس عالئ وكلاى فخامجه تدقيق وتصديق قلنان مضبطه موجبنجه اتخاذى قراركير اولان تدابير بروجه آتى بيان اولنور :

شويله‌كه جده وينبعدن عودت ايده‌جك حجاج ايچون ازدحامى موجب اولمامق اوزره واپورلرك استيعابنه مخصوص بر نظامنامه موجود ومرعى ايسه‌ده عودت ايليه‌جك حجاجى اركابه كافى نسبتده جده وينبعده واپورلر بولنديريله‌مديغى كبى بولنان واپورلر دخى اكثريا اتفاق ايدرك پك فاحش اجرت نقليه طلب ايتمكده وبو مقدارى فقراى حجاج ويره‌مامكده اولديغندن واپورلره نظامنامهٔ مخصوص موجبنجه بالمساحه ويرلمش اولان استيعاب رسمى ورقه‌سندن فضله حجاج اركابنه مجبوريت كورنمكده اولوب بو حال ايسه واپورلرك ازدحامنى ونظامنامه‌نك اخلالنى موجب اولمقده اولديغى جهتله بعدما بهرسنه ادارهٔ مخصوصه‌دن بش التى قطعه واپورك درسعادتده نظام مخصوصى موجبنجه بالمساحه اركاب ايده‌جكى حجاجك مقدارينى حاوى استيعاب رسمى ورقه‌سى الدقدنصكره جده وينبع اسكله‌لرينه سوق واعزاميله عودت ايده‌جك حجاجك معتدل اجرت ايله وفقراى حجاجك دخى استيعاب رسمى ورقه‌سنده مندرج نفوس ميانده اولمق اوزره مجاناً بالاركاب ممالك محروسهٔ شاهانه اسكله‌لرينه نقل اولنمسى وطورسيناده بولنان قيولرك استعمال اولندقجه صولرى اجى وطوزلى حالنى كسب ايتمكده اولديغى جهتله بوسنه اجرا قلنان قرانتنه اثناسنده بو حالدن پك زياده زحمت چكلمش ودكز صوينى تصفيه ايتمك اوزره اسكندريه مجلس صحيه‌سى طرفندن ارسالى تحت قراره النان صو واپوريده هرنصلسه كونديريله‌مامش اولديغندن حجاجك طورسيناده بويوزدن وچادرلرك عدم كفايتى جهتيله برطاقمنك كوندزلرى شدت حرارته وكيجه‌لرى دخى رطوبت وبرودته معروض برحالده قالمسندن وارزاقك عدم نفاستيله برابر فوق العاده غلاسندن ومنافئ صحت سائر برطاقم احوالدن طولايى مزاحم وسفالته دوچار اولدقلرى اكلاشلمغله سايهٔ مرحم وايهٔ حضرت ظل اللهيده بونلرك وسائل صحت واستراحتلرينك استكمالى ضمننده طورسيناده عريش وياخود كاركير صورتنده يكى اصوله توفيقاً فرقه‌لر ايرو ايرو اولمق وبنالر نهايت قرق اللى كشى استيعابنه كافى جسامتده وهربرينك اره‌سى لااقل اللى مترو بعدنده اوله‌رق فرقه‌لر بربرندن اوزاق بولنمق وعلل عاديه ايچون بشقه وقولرا اليدرا ايچون فرقه‌لردن بعيد بشقه خسته‌خانه‌لر ياپلمق وصو تصفيه‌سى ايچون اوراده برصو واپورى بولنديرلمق وخلالرك لغملرى حفظ صحته موافق اوله‌رق دكزه جريان ايده‌جك صورتده انشا قلنمق ومتفرعات سائره‌سى دخى حال تحفظه موافق راده‌ده اولمق اوزره بر تحفظخانه هيئتى قونلمسى وبوبابده صرفى اقتضا ايدن اقچه ماليه خزينهٔ جليله‌سيله خزينهٔ مصريه‌دن مناصفةً تسويه ايدلمك اوزره اول امرده انشاسى ايجاب ايدن ابنيه وسائره‌نك كشف ايتديريله‌رك مصارفنك تخمين واشعار ومأمورين صحيه‌نك اهل عفت واستقامتدن وارباب تجربه‌دن تعيين وتسيار ايدلمسى وقرانتنه‌يه وضع اولنه‌جق حجاجك محتاج اولدقلرى ارزاق ولوازم سائره‌نك مضر صحت اولمامسنه وفاحش فيأتله حجاج مسلمينك اضرار ايدلمامسنه اعتنا ايتديرلمسى واجراات صحيه‌نك امر تفتيش وتفحصى ايچون مأمورين مصريه ايله برلكده بولنمق اوزره قرانتنه هنكامنده درسعادتدنده برهيئت فنيه‌نك اوراده بولنديرلمسى ايجاب حالدن كوريله‌رك واپورلر ايچون بحريه نظارت جليله‌سنه وقرانتنه‌خانه حقنده كوستريلان تدابيره دائر خديويت جليلهٔ مصريه‌يه وتفرعات سائره‌سى ايچون دخى صحيه نظارت جليله‌سنه طرف سامئ صدارتپناهيدن تبليغات مقتضيه اجرا بيورلمشدر .

## برات عالى

اوقاف ملحقه‌دن اسكيشهر قضاسى درونده كائن قر. صقال زاويه‌دارى حاجى سليمان حقى افندى توليت وتدريس جهتلرينه متصرف اولديغى مدرسه‌نك بر جهته آينده وروندنك نزول واطعامنه مخصص اولمق اوزره اصحاب خيرك اعانه‌سيله بوكره زاويه حجره‌لرى ياپديرمش اولديغندن زاويهٔ عتيقه‌يه مخصوص اولان سنوى بيك اوچيوز كسور غروش حاصلات عشريه‌نك زاويهٔ جديده‌يه بالتخصيص دفتر خاقانيجه اولان قيدينك تصحيحيله مومى اليه حاجى سليمان حقى افندى‌يه تبديلاً ومجدداً برات عالى اعطاسنه شوراى دولت قراريله بالاستيذان ارادهٔ محاسن افادهٔ حضرت ظل اللهى شرفتعلق بيورلمشدر .

## تزييد معاش

رسومات امانت جليله‌سى مكتوبجيلغنه تعيين بيوريلان عزتلو شوكت بكك معاشى اوچيبك بشيوز غروشه ابلاغ بيورلمشدر .

## امتياز

اسكوب سنجاغى داخلنده كائن قومانوه قضاسنه تابع لوبان قريه‌سنده ظاهره اخراج ايديلان قروم معدننك شرائط مقرره وقرق سنه مدت امتيازيه ايله پشاليان كرقور افندى عهده‌سنه احاله‌سى خصوصنه شوراى دولت وانجمن خاص مشورت قراريله لدى العرض مساعدهٔ سنيهٔ حضرت شهريارى ارزان بيورلمشدر .



## تحرير

ازمير شهريله ازمير سنجاغنه مربوط چشمه واورله وتيره ومنمن وفوچه كبى قضالرده ونيف وقره‌برون وامثالى ناحيه‌لرده واقع املاك واراضى ايله يتشديرلمكده اولان باغلرك تحريريله قيمت حقيقيه‌لرينك تعيينه لزوم كورلديكندن تعديلات عموميه‌يه مقدمه ونمونه اولمق اوزره شمديلك يالكز ازمير سنجاغنك تحريرى ايچون دفتردار ولايتك تحت رياستنده ارباب وقوفدن مركب بر قوميسيون تشكيل وحكومتله بلديه طرفندن مخمنلر تعيين ايديله‌رك تنظيم قلنه‌جق دفاتر تعديليه‌نك نظامنه توفيقاً نظر تدقيقدن كچورلمسى وديكر قضالر معاملاتنجه دخى ايكيشر مخمندن ماعدا اهل وقوفدن مركز ولايتجه هرقضا ايچون معاشلى برر مأمور تعيين ايدلمسى وقضالرك تحرير معاملاتنده ولايت ويركو مديرينك بالذات بولنمسى واستخدام اولنه‌جق مأمورلره ويريله‌جك معاشلرله ويركو مديرو كاتبلرينه اثناى دوروحركتلرنده اعطا ايديله‌جك ضمائمك ودفتر بهاسى كبى وقوعبوله‌جق مصارفك ختام تعديلاتده املاك وعقار واراضى قيمت حقيقيه‌لرندن بيكده بر وتمتعاتك مقدارندن يوزده يارم حسابيله بر دفعه‌يه مخصوص اوله‌رق اصحاب املاك واراضيدن النه‌جق اقچه‌دن صورت محسوبى بعده استيذان قلنمق اوزره شمديلك موازنهٔ عموميهٔ ماليه تخصيصاتى تزييندن تسويه‌سسيله ويركو مديرينه شهرى بش يوز وقضا وقوعات كاتبلرينه داخل قضاده هيئت سياره ايله برلكده بولنه‌جقلرى مدتده ايكيشريوز الليشر غروش ايلق ويرلمسى وانتخاب اولنه‌جق مخمنلرله مساحه ونومرو كاتبلرى معاشلرينك امثالنه توفيقاً اعطاسى وقضا هيئتلريله برلكده بولنديريله‌جق مأمورلر معاشلرينكده نهايت بيك غروشى تجاوز ايتمامسى خصوصنه شوراى دولت قراريله بالاستيذان ارادهٔ سنيهٔ حضرت ملكدارى شرفسانح اولمشدر .

خرجراه قرارنامه‌سنك التنجى ماده‌سى مقامنه قائم اولمق وحكمى فى ٢٨ ذى الحجه سنه ٣٠١ و فى ٦ تشرين اول سنه ٣٠٠ تاريخندن اعتباراً مرعى الاجرا طوتلمق اوزره تعديلاً قلمه النوب موجبنجه ارادهٔ سنيه شرفتعلق بيوريلان مادهٔ نظاميه صورتيدر :

التنجى ماده دولتجه تحت محاكمه‌يه النان مأمورلرك وظيفهٔ مأموريتلرينى اجرادن منع اولندقلرى تاريخدن اعتباراً معاشلرى قطع اولنمش حكمنده طوتيلوب نتيجهٔ تحقيقات ومحاكمه‌ده تماميله برائت ذمتلرى تبين ايدرك ينه مأموريتلرينه اعاده اولندقلرى حالده معاشلرى قطع اولنديغى تاريخدن اعتباراً نصف اوله‌رق اعطا اولنه‌جقدر وبو مثللو برائت ذمتلرى تبين ايدن مأمورلردن برى آخر مأموريته نقل وتعيين اولنور وياخود حسب الايجاب تبديل قلنور ايسه بونلرك موقوف اولان معاشلرى دخى يوم نقل وتبدللرينه‌قدر نصف اوله‌رق ويريله‌جكدر وبرائت ذمتلرى تبين ايتمكسزين عزل وتبديل اولنانلره ايشدن منع اولندقلرى تاريخدن اعتباراً برشى ويرلميه‌جكدر

كذلك مأموريندن ايفاى فريضهٔ حج شريف ايچون استحصال مأذونيت ايدنلره مدت مأذونيتلرى معاشلرى تماماً كندولرينه اعطا اولنوب بونلره وكالت ايده‌جكلره وكالت معاشى ويرلمز تبديل آب وهوا ضمننده مأذون اولان مأمورينك مدت مأذونيتلرى معاشلرندن نصفى كندولرينه ونصف ديكرى دخى آنلره وكالت ايده‌جكلره ويريلور تحت محاكمه‌يه النان مأمورين معاشلرندن توقيف اولنه‌جق نصف معاشلردن يرلرينه تعيين اولنه‌جق وكيللر مأمورين موظفه‌دن ايسه خمس وياخود بالاستيذان ثلث ومأمورين موظفه‌دن دكل ايسه نصف معاش اعطا قلنور تلغراف خدمه‌سى وسائره كبى از معاشلى مأمورلردن برى مأذون بولنديغى وياخود حسب الايجاب ايشدن ال چكديرلديكى حالده اكا عائد وظيفه خدمهٔ موجوده‌يه كورديريلوب شايد وكيل تعيينى اقتضا ايدر ايسه او خدمته مخصص معاشك ثلثانى تعيين اولنه‌جق وكيله اعطا اولنوب ثلث ديكرى مأذون ايسه اصيله ويريله‌جك وايشدن ال چكديرلمش اولديغى تقديرده نتيجهٔ محاكمه‌ده ايجابى اجرا اولنمق اوزره توقيف ايديله‌جكدر .

# اعلان

اوفاقلغك تكثيريله معاملات ناسك تسهيلى ايچون ايكى بيك بشيوز غروشلقدن نقصان واون بيك غروشلقدن فضله اولمامق اوزره ضربخانهٔ عامره‌جه اقسامنه تحويلى ضمننده ايكى ماه ظرفنده اهالى طرفندن كتوريله‌جك سيم مجيديلرك بالوزن يدى بچق درهم عتيقى بر يكرميلك مجيدى اعتباريله حساب وقبول اولنوب مصارف ضربيه ايله حق نار خزينه‌يه عائد اولمق اوزره مقابلنده غروش حسابيله يوزده قرقى بش غروشلق ويكرميسى ايكى غروشلق وقرقى بر غروشلق اوفاقلق ويرلمسى مقرر اولمسيله بروجه محرر مسكوكات تبديل ايتديرمك استيانلرك مدت مذكوره‌يه مبدأ اتخاذ ايديلان شهر حال رومينك برنجى كونندن اعتباراً ضربخانهٔ عامره‌يه مراجعت ايتملرى اولجه اعلان ايدلمشيدى بونك ايچون شمدى‌يه قدر ضربخانه‌يه مراجعت ايدنلرك على الاكثر امور صرافيه ايله اشتغال ايليانلر اولمسى اعلان واقعه صنوف اهاليجه تماماً كسب اطلاع ايديله‌مديكنى مؤيد كورنمش اولديغندن كيفيت هركسجه معلوم اولمق اوزره تكرار اعلانه ابتدار قلندى . ٢

# محاكم

درعليه‌ده بغچه قپوسنده قره‌قولخانه اتصالنده كمورجى زقاغنده بر نومرولى مغازه‌ده ذخيره تجارى طئودور پاوليدينك افلاسنه ايكنجى محكمهٔ تجارتدن حكم اولنه‌رق خصوصات افلاسيه‌نك رؤيت وتسويه‌سى ضمننده محكمه ضبط كاتب اولى ميخالاكى افندى اصالة سنديك نصب وتعيين قلنمش اولديغندن مفلس مرقوم ذمتنده الاجغى اولنلرك قانوننامهٔ تجارتك ١٩٩ و ٢٠٠ نجى ماده‌لرى موجبنجه تحقيق ديون ضمننده اشبو ١٣٠٧ سنه‌سى مايسنك يكرمى برنجى صالى كوننده اعتباراً يكرمى كون ظرفنده سنداتنى سنديك افنديلره تسليم ايلملرى ومدت مذكوره انقضاسندن صكره اوچ كون ظرفنده ساعت بشدن التى‌يه‌قدر ژوژافندى حضورنده وسنديكلر مواجهه‌سنده الاجقلرينى اثبات ودفتر مخصوصنه قيد ايتديرملرى ومدت مذكوره ظرفنده اثبات وجود ايده‌ميان الاجقلولر حقنده معاملهٔ قانونيه‌نك ايفا قلنه‌جغى اخطاريله اعلان كيفيته ابتدار قلندى .

چارشوى كبيرده درويت زقاغنده مغازه‌ده مقيم مفلس طئودور خريستيديسك ذمتنده الاجغى اولنلرك قانوننامهٔ تجارتك ١٩٩ و ٢٠٠ نجى ماده‌سى احكامنه توفيقاً تاريخ اعلاندن يكرمى كون ظرفنده الاجقلرينك بر قطعه مفردات دفتريله سندات وتمسكلرينى بالذات ويا بالوكاله محكمهٔ تجارت بحريه‌يه تقديم ومطلوباتك تحقيقى ضمننده محكمهٔ تجارت بحريه‌نك افلاسه مخصوص اوطه‌ده حزيرانك يكرمى دردنجى پازار ايرتسى كوندن اعتباراً يكرمى التنجى چهارشنبه كونى ساعت طقوزه‌قدر تسويه‌سنه مبادرت اولنه‌جغى ومهلت مذكوره اثناسنده اثبات وجود ايتميانلر حقنده قانون مذكورك ٢١٠ نجى ماده‌سى احكامنك موقع اجرايه قونيله‌جغى اعلان اولنور .

درعليه‌ده كوپرى باشنده والده خانى اتصالنده قهوه وشكر تجارتيله مشغول ايكن افلاسنه حكم اولنمش

اولان واسیل میخال یوردان قومپانیه‌سنك افلاسی حقنده لازمكلان معاملات قانونیه كاملاً اجرا اولنمش اولدیغندن مذكور قومپانیه ذمتنده الاجغی اثبات ایتمش اولان الاجقلولرك قانون تجارتك ٢١١ نجی ماده‌سی موجبنجه مذكور قومپانیه شركاسی طرفندن تكلیف اولنه‌جق قونغور داقونك قرارلشدیرلمسیچون اشبو ١٣٠٧ سنه‌سی مایسنك یكرمی طقوزنجی چهارشنبه كونی ساعت بشدن التی‌یه قدر ایكنجی محكمهٔ تجارته كلملری .

---

درعلیه‌ده مصر چارشوسی جوارنده تخمیس زوقاغنده التمش التی نومرولی دكانده سیغاره كاغدجیسی الاكوزیان اوسبك ٧ شوال سنه ٣٠٨ و ٤ مایس سنه ٣٠٧ تاریخنده ایكنجی محكمهٔ تجارتدن افلاسنه حكم اوله‌رق خصوصات افلاسیه‌سنك رؤیت وتسویه‌سی ضمننده محكمهٔ مذكوره ضبط كتبه‌سندن فخری بك افندی ایله رحمی افندی موقت سندیك تعیین قلنمش اولدقلرندن مفلس مرقوم ذمتنده الاجغی اولنلرك قانوننامهٔ تجارتك ١٣ نجی ماده‌سنه توفیقاً مومی الیهما موقت سندیكلر طرفندن بالتنظیم اعطا اولنان راپورط قرائت اولندقدنصكره اصالته تحویللری ویاخود دائمی سندیك انتخاب وتعیینی حقنده استشاره اولنق اوزره اشبو ١٣٠٧ سنه‌سی حزیرانك التنجی پنجشنبه كونی ساعت التیده محكمهٔ مذكوره‌یه كلملری .

---

درعلیه‌ده محمود پاشاده بیوك ییلدیز خاننده ٤ نومرولی اوطه‌ده مقیم قومیسیونجی كیغورق درابیانك افلاسنه ایكنجی محكمهٔ تجارتدن حكم اولنه‌رق خصوصات افلاسیه‌نك رؤین وتسویه‌سی ضمننده محكمه ضبط كتبه‌سندن اسعد بك افندی ایله اصحاب مطوبدن شریتان بدروس افندی موقتاً سندیك تعیین قلنمش اولدقلرندن مفلس مرقوم ذمتنده الاجغی اولنلرك قانوننامهٔ تجارتك ١٧٠ نجی ماده‌سی موجبنجه مومی الیها سندیك افندیلر تنظیم ایلمش اولدیغی راپورطو قرائت اولندقدنصكره اصالته تحویلی ویاخود یكیدن سندیك انتخابی حقنده استشاره اولنق اوزره اشبو ١٣٠٧ سنه‌سی حزیرانك التنجی پنجشنبه كونی ساعت یدیده ایكنجی محكمهٔ تجارته كلملری اعلان اولنور .

---

ازینه‌نك یوارلاق اوبه‌سندن ابراهیم پهلوان اوغلی عثمان ایله قره احمد اوغلی محمدی بكلك روولور قورشونیله جرح وقتل ایلملرندن طولایی مظنون علیهمدن اولوب حال فرارده بولنان اورته بویلی قره وانیجه بیقلی اچیق وسیاه قاشلی یصی النلی اوفق برونلی اسمر بكزلی مدور ومطروش چكلی طیقنازجه اوتوز بش یاشلرنده ایدنلی زیبك امین نام شخصك قانون جزانك یوز یتمش دردنجی ماده‌سی حكمنه موافق كوریلان حركتندن ناشی اصول محاكمات جزائیه قانوننك باب رابعنك فصل ثانیسنده محرر مواد احكامنه توفیقاً رفقاسیله معاً قلعهٔ سلطانیه بدایت محكمه‌سی جزا دائره‌سنده غیاباً محاكمه‌سی اجرا ایدلمك اوزره جنایتله اتهامنه قرار ویرلدیكنه مبنی متهم مرقومك هرنره‌ده كوریلور ایسه طوتیلوب محكمهٔ مذكوره توقیفخانه‌سنه تسلیمی لازم كله‌جكی بالجمله ضابطهٔ عدلیه مأمورلرینك معلومی اولمق اوزره اشبو اخذ وكرفت امری درسعادت هیئت اتهامیه‌سندن بالتنظیم اعطا قلندی .

# قسم غیر رسمی

## حوادث یومیه

### وفیق پاشا تركه‌سی

احمد وفیق پاشا مرحومك تركه‌سی نظارتی باارادهٔ سنیهٔ حضرت شهریاری خارجیه نظارت جلیله‌سی مكتوبجیسی ومطبوعات اجنبیه مدیری عطوفتلو منیر بك افندی حضرتلرینه احاله بیورلمشدر.

### عزیمت

سوریه ولایتی والیسی دولتلو مصطفی عاصم پاشا حضرتلرینك اعشار مزایده واحاله‌سی ایچون نائب ولایتی توكیلاً اولكی كون ملحقاته عزیمت ایلدیكی بابعالی‌یه كلان تلغرافنامه‌سندن اكلاشلمشدر .

---

### حریق

جناب حق ممالك محروسهٔ شاهانه‌یی هر كونه افات كونیه‌دن مصون بیورسون دونكی كون قبل الظهر ساعت درت بچق راده‌لرنده بشكطاشده كوی ایچنده واقع برمسكرات فابریقه‌سندن حریق ظهور ایدرك اطرافه سرایتله ایكی یوز قدر خانه ودكان وسائره محترق اولدیغی حالده ساعت اون بچق راده‌لرنده اطفا ایدلمشدر .

یانغینك وقوعی ولی نعمت بیمنت افندمز حضرتلرینك مسموع عالئ جناب پادشاهیلری بیورلدقده علو مرحمت وشفقت تبعهٔ پروریٔ همایونلری مقتضاسنجه عطوفتلو سرقرنا بك افندی حضرتلریله سریاور وداماد شهریاریلری عطوفتلو محمد پاشا حضرتلرینی محل حریقه اعزام ایله تدابیر عاجلهٔ اطفائیه‌نك اتخاذ واجراسنی امر وفرمان بیورمشلردر .

حریقك ظهورینی متعاقب ذات سامئ صدارتپناهی وسپهسالاری ایله بحریه ناظری وشهر امینی دولتلو پاشالر حضراتی وضبطیه ناظری عطوفتلو بك افندی حضرتلری ومأمورین سائره درحال یتیشه‌رك امر اطفایه بذل اقدامات فوق العاده ایلمشلردر .

اشبو حریق حائلده مصاب وكرفتار نائرهٔ اضطراب اولاز بیچاركان اهالینك استكمال اسباب استراحتلری ضمننده شرفصادر اولان ارادات عنایت غایات جناب جهانبانی متعدد یاوران قوللریله امر وتبلیغ بیورلمسنه بناءً حریق زدكان احضار ایدیلان محللرده اسكان ونان ولحم كبی احتیاجلری سایهٔ كرموایهٔ حضرت خلافتپناهیده درحال تدارك وتوزیع ایدیله‌رك بووسیله ایله‌ده دعوات خیریت ایات جناب ظل اللهی جمله طرفندن ایصال بارگاه رب منان قلنمشدر .

---

### كیدنلر

اوران حضرت شهریاریدن وتفتیش عسكری قومیسیون عالیسی اعضاسندن بحر سفید بوغازی محافظی فریق سعادتلو آصف پاشا حضرتلری بروسه‌یه ، مأذوناً درسعادته كلمش اولان بحر سفید بوغازی طوبجی میرلواسی سعادتلو ستار پاشا محل مأموریتنه ، قره‌حصار ردیف میرلواسی سعادتلو سعید پشا بروسه طریقیله محل مأموریتنه عزیمت ایتمشلردر .

### — كلنلر —

خارجیه نظارت جلیله‌سی سجل احوال مدیری معاونی سعادتلو رشاد بك افندی ازمیردن ، قورفودن هجرت ایتمكده اولان موسویلردن اون طقوز خانه خلقی محل مذكوردن درسعادته كلمشلردر .

# تلغراف

( اژانس دوقسطنطنیوپل )

لوندره ١ حزیران

هیئت وكلا حشمتلو قرالیچه حضرتلرینك بحرنك دكزنده برمدت معینه ظرفنده فوق البلغی صیداولنمسنی منع ایتدیكنی متضمن اولان لایحه‌یی قبول ایلمشدر .

( اژانس اوریانتال تلغرافنامه‌لری )

پارس ٢ حزیران

اقشام غزته‌لری بین الوكلا براختلاف تحدثندن بحث ایدیورلر . موسیو « ده فره‌سینه » نك استعفاسنه صحیح نظریله باقلمقده‌در .

پارس ٢ حزیران

پترسبورغ سفیری موسیو ( ده لابوله ) نك



موسیو ( فلورانس ) تعیین اولنه‌جغنه دائر دوران ایدن شایعه‌یی حكومت رسماً بوكون تكذیب ایتدیرمشدر .

پارس ٢ حزیران

كمرك تعرفه‌لرینك اثنای تدقیقنده یوكلرك رسمدن استثناسنه قرار ویرلمشدر .

# خارجیه

### المانیا

١٨٩١ سنه‌سی بودجه‌سنك تدقیقی اثناسنده مالیه ناظری موسیو میكل كمال احتیاط ایله سنهٔ مزبوره مصارفات وارداتنك تزایدی احتمالنی درمیان ایلمشدر .

افادات واقعه‌سنه نظراً برطرفدن مصارفات عمومیه‌دن یوز برملیون بش یوز بیك مارق تصرف ایدیله‌جك ایسه‌ده دیكر طرفدن‌ده براوقدر نقصان چیقه‌جغندن عندالتخمین حقیقی فضله مقدما شایع اولدیغی كبی اوتوز اوچ میلیون دكل یالكز اون اوچ میلیون مارقدن عبارت قاله‌جقدر .

ینه ناظر مومی الیهك بیاننه باقیلورسه تیمور یوللری بودجه‌سنك واردات قسمنده اوتوز ایكی میلیون مارق فضله اولوب شوقدركه مصارفی بلكه التمش بش میلیون مارق تزاید ایلیه‌جكدر .

***

« قولنیشه زایتونغ » غزته‌سنك اخباراتنه نظراً ذخایر رسومی حقنده كله‌جك هفته طرف حكومتدن بربیاننامه نشر ایدلمسی ملحوظدر اوستریا والمانیا حكومتلری اره‌سنده منعقد تجارت معاهده‌سنك اجراسنه مباشرت اولندقجه ذخائر رسومنك تنزیل ویا لغوی قابل اولمیه‌جغی محافل سیاسیه‌ده ظن اولنمقده‌در.

***

افرنجی مایسك اوتوزبرنجی كونی ایمپراطور حضرتلرینك تحت ریاستلرنده انعقاد ایلمش اولان مجلس وكلاده بغدای رسومنك تنزیلنه دائر مذاكرات وقوعبولمشدر .

موسیو بوتیخرك نزدینه كیدن برهیئت منتخبهٔ تجاریه ذخیره فیئاتنك اهونیتی كمرك تعرفه‌لرینك تعدیلنه وابسته اولدیغنی معرض استدعاده بیان ایتمش وبرلین بلدی مجلسی دخی بوفكره اشتراك ایلمشدر .

***

استراسبورغ شهرنده نشر اولنان پوست غزته‌سنك افاده‌سنه كوره قولمار شهرنده پروتستان كلیساسنده‌كی آیین مقدملری آیده اوچ دفعه فرانسز لسانیله اجرا اولنوركن بونك آیده ایكی دفعه‌یه ایندیرلمسنی حكومت امر ایتمشدر .

***

مارشال مولتكه قبل الوفات اركان حربیه رئیسی جنرال والدرسه‌یه برطاقم اوراق مهمه ویرمشیدی بوكره مومی الیه والدرسه ریاست مذكوره‌دن انفصال ایتدیكندن اوراق مذكوره‌یی نه یاپه‌جغنی ایمپراطور حضرتلرندن استیذان ایتمسی اوزرینه مشار الیه حضرتلری دخی الحالة هذه اركان حربیه ریاستنده بولنان جنرال « شیلیئفن » ه ویرمسنی اخطار ایلمشدر .

فیغارو غزته‌سنك ویردیكی معلوماته نظراً ذكر اولنان اوراق میانده اوروپا حكومتلرینك عسكرلك نقطهٔ نظرندن احوال سیاسیه‌لرینی مبین برطاقم كاغدلر بولنمقده‌در .

### روسیه

بعض موسویلرك موسقوه‌ده صورت اقامتلری حقنده بوكره داخلیه نظارتی طرفندن یكی برقرارنامه نشر ایدلمشدر .

اشبو قراره نظراً روسیه دارالفنونلرندن استحصال مأذونیت ایدن موسویلرك اولاد وارامللی (موسقوه)ده اقامت ایده‌بیله‌جكلردر . اطفال ذكور حد بلوغه وصوللرینه واناث وقت تأهللرینه دكین بو مساعده‌دن مستفید اوله‌جقلردر .

***

روسیه مكاتب موسویه‌سنك بوندن بویله شمدیكندن زیاده تحت تفتیش ونظارته النه‌جغنی ( نوویه ورمیا ) غزته‌سنك افاده‌سنه عطفاً اژانس خبر ویریور.

***

كچن بازار كونی روسیه‌نك برجهتنده وقوعبولان فورطنه اوزرینه ( ایلمن ) كولنده كراسته ایله مملو اون طقوز معونه غرق اولمشدر طائفه‌لرینك دخی مغروق اولدیغی مظنوندر .

***

بعض روسیه غزته‌لری اناثه مخصوص برمكتب فنون طبیه تأسیسی ایچون دائرهٔ عائده‌سنجه برلایحهٔ قانونیه تنظیم ولاجل التدقیق شورای دولته تودیع اولندیغنی درمیان ایدیورلر .

***

یوكره تنظیم اولنان یكی كمرك تعرفه‌سنده خارجدن كله‌جك شرابلردن النمقده اولان رسوم یوزده اللی نسبتنده تزیید ایدلمشدر . بناءً علیه فرانسه ممالكندن روسیه ایچون وقوعبولان شراب اخراجاتی تجارتی بوفضله كمرك رسمندن طولایی تدنی ایده‌جكدر .

***

یكی تعرفه‌ده شراب ادخالاتی رسومنك ضمنندن مقصد روسیه ممالكی درونده شرابلرك تعمیمندن عبارتدر . بونك اوزرینه روسیه‌ده پك زیاده مستعمل اولان بوردو شرابنك مقداری فوق العاده نقصان پذیر اوله‌جقدر .

***

روسیه ایله المانیا بیننده‌كی تجارت معاهده‌سی ایچون مذاكراته كیریشلدیكی غزته‌لر طرفندن اخبار ایدلمشیدی . مذاكرات واقعه‌نك برنتیجهٔ مكمله‌یه اقتران ایده‌مدیكی بوكره اكلاشلمشدر . غالبا روسیه حكومتی بوبابده المانیا طرفندن واقع اولان تكالیفی قطعیاً رد ایتمشدر . پترسبورغ قابینه‌سی یكی برتجارت معاهده‌سی تنظیمنده بركونه فائده بوله‌مامشدر . یالكز ایكی حكومتك مرخصلری كمرك تعرفه‌لرینك اكثر نقاطنجه تنزیلات اجرا ایتمشلردر.

روسیه حكومتی تیمور رسومنی براز ازالتمش وبوكامقابل المانیا دولتی حبوبات رسومنی كلیتله تنقیص ایلمشدر .

---

### اوستریا ومجارستان

( تایمس ) غزته‌سنه ویانه‌دن ٢٧ مایس تاریخیله یازلدیغنه كوره شهرمذكورده اجتماع ایدن پوسته قونغره‌سی درت هفته دها امتداد ایده‌جكدر . ویانه غزته‌لری ( اوستralیا ) ده‌كی انكلیز مستملكاتنك پوسته اتحادینه قبول اولنمسنی اهمیتله تلقی ایدیورلر . پوسته قونغره‌لرنده اوسترالیانك ایكی رأیه مالك اولمسی مسئله‌سی برچوق مذاكراتی موجب اوله‌رق اوسترالیاده ( سیرنی ) شهرنده اجتماع ایدن قونفرانسلر متعدد مرخص بولنمق شرطیله بررأیه مالكیتی قبول ایتمش اولدیغندن بومسئله دخی تسویه اولنمش وقونغرانس رئیسی ( موسیو فون ابنتروت ) ایله دول فخیمه مرخصلرندن بش ذات فرانسزجه نطقلر ایرادایدوب اوسترالیاقطعه‌سنك پوسته اتحادینه التحاقندن ناشی بیان ممنونیت ایتمشلردر )

اوسترالیا مرخصلری دخی زمین شكرانده انكلیز لسانیله نطقلر ایراد ایلمشلردر .

***

« ادریبا » نام سیر سفائن شركتیله عقد اولنه‌جق مقاولهٔ جدیده‌یه ولوئید قومپانیاسیله منعقد مقاوله‌نامه‌نك فسخنه دائر مجلس وكلاده مذاكره جریان ایتمشدر . تجارت ناظری مجارستان باندیراسنی حامل اولان

واپورلرك بو کره برنجی دفعه اوله‌رق قره د کزده سیر وسفر ایده‌جکنی وبونلرك طونه سیر سفائن قومپانیه‌سی ایله برلکده امدوشد ایلیه‌جکنی بیلدیرمشدر .

## ﴿ امریقا ﴾

انکلتره واسپانیا دولتلری « هاتی » قطعه‌سنده بولنان تبعه‌لرینی حمایه ومحافظه مقصدیله قطعهٔ مذکوره‌یه برطاقم سفائن حربیه ارساله قرار ویرمشلردر .

## ﴿ پورتکیز ﴾

کچن صالی کونی خشمتلو قرالیچه « آمه‌لی » حضرتلری بر عربه ایله درون شهرده برازطولاشدقدن صکره سرایه عودت ایدر ایکن حیوانلر اورکه‌رك عربه‌یی سوروکلمکه باشلامش وبو صره‌ده عربه‌نك دینکیلی قیرلمش ایسه‌ده اطرافدن یتیشیله‌رك حیوانلر ضبط اولنمشدر .

## ﴿ فرانسه ﴾

افرنجی مایسك یکرمی طقوزنجی کونی فرانسه داخلیه نظارتی بودجه‌سی تفتیش ایدلمش وهیئت تفتیشیه بربیوك قسمی « فرانسه رسمی غزته‌سی » مصارفاتندن اولمق اوزره نظارت مذکوره بودجه‌سندن یوز بیك فرانقك تنزیلنی طلب ایلمشدر .

غره نوبل شهرنده افرنجی مایسك اوتوزنجی کونی بر خانه ییقلمش اولمقله بش کشیدن عبارت اولان خانه خلقی کاملاً انقاض التنده قاله‌رق ترك حیات ایلمشلردر .

## متنوعه

﴿ میستر ادیسونك یکی بر اختراعی ﴾

القتریق فننده برچوق مخترعاتی ایله شهرتیاب اولان ( میستر ادیسون ) ( فونوغراف ) و ( فوطوغراف ) دن مرکب اوله‌رق اختراع ایتدیکی ( کینه‌توغراف ) حقنده ( تایمس ) غزته‌سنك ( نویورق ) ده‌کی مخبرینه اتی الذکر معلوماتی ویرمشدر :

القتریق و فوطوغرافدن مرکب اولان ( کینه‌توغراف ) واسطه‌سیله اوطه‌سنده اوطوران بر ادم اوزاق بر محلده اولان بر تیاترونك صحنه‌سنی واویونی کوروب اقتورلرك وموسیقه‌نك صداسنی ایشیدر . ( کینه‌توغراف ) صحنه‌نك قارشوسنه قونوب صحنه‌نك فوطوغراف رسمی النور وصدالری ایشتدیریلور . پرده اچیلور اچلمز ( کینه‌توغراف ) ایشلمکه باشلار . ( فونوغراف ) و ( قالسیوم ) ضیاسی واسطه‌سیله صحنه‌نك منظره‌سی ایله صدالری بر صالونه نقل اولنور . بو منظره و صدالر سنه‌لرجه دخی محافظه اولنه‌بیلور .

« کینه توغراف » برثانیه‌ده قرق التی عدد فوطوغراف رسمی چیقارمقده اولدیغندن سرعتله فوطوغراف رسمی چیقارمق صنعتی دخی خیلی ایلرولتمشدر .

« میستر ادیسون » مخبر حاضر اولدیغی حالده فابریقه سنده ایشلیان برچوجغك فوطوغراف رسمنی درعقب چیقارتمشدر . فابریقه‌ده اولان چوجغك کولوب تواضع ایله سلام ویردیکی ( میستو ادیسون ) ك اوطه‌سنده « کینه‌توغراف » واسطه‌سیله کورلمشدر .

( میستر ادیسون ) بوالت واسطه‌سیله تام بر اوپرا اویونی دخی تصویر ایتمك اوزره بونی درجهٔ لازمه‌ده بیوته‌جك ایمش . بوالت پك کوزل برا کلنجه اولوب بوکا مالك اولان خانه‌سنده اوطوردیغی حالده براوپرا اویونی کوروب ایشیده‌جك ایمش .

﴿ بیك اوچیوزیدی سنهٔ مالیه‌سی مایس یکرمی بشنجی ﴾
﴿ وبیك سکز یوزطقسان بر سنهٔ میلادیه‌سی حزیرانی ﴾
﴿ التنجی کونی وقوعبوله‌جق کسوف ﴾

| ثانیه | دقیقه | ساعت | |
|---|---|---|---|
| ٢٢ | ٣٥ | ١١ | ابتدای کسوف ( مرئیدر ) |
| ٣٧ | ١٣ | ١٢ | وسط کسوف ( غیر مرئیدر ) |
| ٥٤ | ٥١ | ١٢ | انتهای کسوف ( غیر مرئیدر ) |
| ٠٠ | ١٨ | ٠٠ | کسوفك مرئی اولان مدتی |
| ٣٢ | ١٦ | ١ | کسوفك مدت کامله‌سی |
| ٠,٢٨ | | | قطر شمس واحد اولدیغنه نظراً جسامت اعظمیهٔ کسوف |
| ٠,٢٠ | | | غروب شمسده‌کی جسامت کسوف |

## بورسه

درسعادت تحویلات بورسه‌سی طرفندن نشر اولنان رسمی فیئات جدولیدر

فی ٢٢ مایس سنه ١٣٠٧

| | ساعت ـ ٩ | | یوقاری فیئات | | آشاغی فیئات | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| دردنجی ترتیب اسهام عمومیهٔ مبدله | ١٩ | ٣٧ | ١٩ | ٣٧ | ١٩ | -٣١ |
| » » » » راپور | ٠٠ | ٠٠ | ٠٠ | ٠٠ | ٠٠ | ٠٠ |
| تحویلات عثمانیه « یوزده ٤ فائضلو » ( ١٣٠٦ ) | ٧٩ | ٠٢ | ٧٩ | ١٠ | ٧٨ | ٣٤ |
| » » » راپور | ٠٠ | ٠٠ | ٠٠ | ٠٠ | ٠٠ | ٠٠ |
| دولت علیهٔ عثمانیه رژی دخان ( لیرای عثمانی یوز غروش حسابیله ) | ١٥ | -٠٦ | ١٥ | -٠٦ | ١٥ | ٠١ |
| روم ایلی شمندوفر تحویلاتی ( برفرانق ٤ غروش ٤٠ سانتیم حسابیله ) | ٧١ | ٠٠ | ٧١ | ٠٠ | ٧٠ | ٢٥ |
| » » » راپور | ٠٠ | ٠٠ | ٠٠ | ٠٠ | ٠٠ | ٠٠ |
| تحویلات ممتازهٔ عثمانیه یوزده ٤ فائضلو ( لیرای عثمانی ٢٢ فرانق ٧٥ سانتیم حسابیله ) | ٤٠٦ | ٠٠ | | | | |
| تحویلات ممتازهٔ عثمانیه کمرك | ٤٤٧ | ٠٠ | | | | |
| برنجی ترتیب مبدله ( انکلیز لیراسی ١١٠ غروش حسابیله ) | ٤١ | ٧٥ | | | | |
| ایکنجی » » | ٢٢ | -٦٢ | | | | |
| اوچنجی » ( لیرای عثمانی ١٠٠ غروش حسابیله ) | ١٩ | ٣٧ | | | | |
| بانق عثمانی حصه سندانی » » » | ١٤ | ٠٣ | | | | |
| درسعادت انقه‌سی حصه سندانی » » | ٦ | ٢٢ | | | | |
| قامبیو واسام » » » » | ٥ | ١٥ | | | | |
| شرکت عمومهٔ عثمانیه بانقه‌سی حصه سندانی » » | ٥ | ٢٥ | | | | |
| اعتبار عمومی » » » ( لیرای عثمانی ١٠٠ غروش حسابیله ) | ٩ | ٠٥ | | | | |
| درسعادت ترامووای شرکتی بانقه‌سی حصه سندانی | ٥ | ٧٥ | | | | |
| **مسکوکات** | | | | | | |
| التیلق نصی ( برعدد لیرای عثمانی‌یه مقابل ) | ١٠٣ | ١٠ | | | | |
| بشلك » | ١٠٣ | ٠٠ | | | | |
| متالك » | ١٠١ | ٠٠ | | | | |
| سیم مجیدیه ( ٢٠ غروش حسابیله » | ١٠٨ | ٠٢ | ١٠٨ | ٠٤ | ١٠٨ | ٠١ |
| » چاریکی » | ١٠٧ | ١٠ | ١٠٧ | ٢٠ | ١٠٧ | ١٠ |
| » اقسامی » | ١٠٣ | ٢٠ | | | | |
| فرانسز التونی ( لیرای عثمانی یوز غروش حسابیله ) | ٨٧ | ١٦ | ٨٧ | ١٨ | ٨٧ | ١٥ |
| انکلیز » » | ١١٠ | ١٤ | ١١٠ | ١٨ | ١١٠ | ١٢ |
| پول » | ٩٠ | ٠٥ | | | | |
| قردمیس » | ٥١ | ١٧ | | | | |
| قاربون قغه‌سی ( برعدد لیرای عثمانی‌یه مقابل ) | ٧ | ٧٥ | | | | |
| **قامبیو** | | | | | | |
| لوندره اوزرینه اوچ ماه وعده‌لی ( لیرای عثمانی ١٠٠ غروش حسابیله ) | | | ١٠٩ | ٢٥ | ١٠٩ | ٢٠ |
| پارس اوزرینه اوچ ماه وعده‌لی ( برعدد لیرای عثمانی‌یه مقابل ) | | | ٢٢ | -٩٧ | ٢٣ | ٠٠ |



## اعلانات

مهاجرین قومیسیونیله دائرهٔ مربوطه سیچون اشترا اولنه‌جق حطب ایله استرانجه شمندوفر کمورینك تاریخ اعلاندن اعتباراً شهر حزیرانك اونجی کونه‌قدر مناقصه‌سی اجرا وایرتسی کونی یوزده بش تنزیلی قبول اولنه‌جغی جهتله اکا کوره اعطایه طالب اولنلرك پی سورمك و شرائط مناقصه‌یی اکلامق اوزره قومیسیونه مراجعت ایلملری .

اوچیوز التی سنه‌سنده امانةً اداره اولنان اعشار مالندن ارموداباد ناحیه‌سنده حوران قریه‌سنده موجود اولوب دردست مزایده بولنان یکرمی بش قنطار پلاموطك بهر قنطاری سکسان بر غروشده محلی طالبی عهده‌سنده تقرر ایدرك مایسك اون سکزنجی کوننده اعتباراً قرارداده‌سی چکلمش ویوم مذکوردن اعتباراً برهفته مرورنده احالهٔ قطعیه‌سنك اجراسی مقرر بولنمش اولمسیله بوکا یوزده بردن نقصان اولمامق اوزره ضمله طالب اولنلرك محلنه ویاخود مالیه‌خزینه‌سنده اعشار ورسومات ادارهٔ عمومیه‌سنه مراجعت ایلملری .

دائرهٔ جلیلهٔ خارجیه ایله لسان مکتبی خدمه واوطه‌جیلرینه مخصوص التمش التی طاقم البسه‌نك اشبو مایسك یکرمی ایکنجی چهارشنبه کوننده اعتباراً مناقصه‌سی اجرا ایدیله‌جکندن طالب اولنلرك هرکون خارجیه نظارت جلیله‌سی اداره قومیسیونه مراجعت ایلملری . ٣

مطبخ عامره ایچون النه‌جق لحم و متفرعاتنك مناقصه‌سنه باشلانه‌جغندن طالب اولنلرك پازار و چهارشنبه کونلری خزینهٔ خاصهٔ شاهانه‌یه کلملری ٣

﴿ خداوندکار ولایتنك بیك اوچیوز یدی سنه‌سی اعشارینك مدت مزایده واحاله‌سنی ناطق جدولدر ﴾

| اسامیٔ الویه | وقضا | مدت مزایده عن | مدت مزایده الی | مدت احاله عن | مدت احاله الی |
|---|---|---|---|---|---|
| بروسه سنجاغی | بروسه قضاسی | فی ١ مایس سنه ٣٠٧ | فی ٣١ مایس سنه ٣٠٧ | ١ حزیران سنه ٣٠٧ | ١٥ حزیران سنه ٣٠٧ |
| | کملیك » | ٥ » » | ٥ حزیران سنه » | ٦ » » | ١٦ » » |
| | مدانیه » | ١٠ » » | ١٠ » | ١١ » » | ٢١ » » |
| | میخالیچ » | ١٠ » » | ١٠ » » | ١٠ » » | ٢٠ » » |
| | کرماستی » | ١٠ » » | ١٠ » » | ١٠ » » | ٢٠ » » |
| مدتلری بعد از ین تعیین اولنه‌جقدر | اطره‌نوس » | | | | |
| | بروسه‌طاغ قراسی | | | | |
| قره‌سی سنجاغی | بالیکسری قضاسی | ٢٠ » » | ١٩ » » | ٢٠ » » | ٣ تموزسنه » |
| | باندرمه » | ١ » » | ٣١ مایس سنه » | ١ » » | ١٥ حزیران سنه » |
| | کونان » | ١٠ » » | ٩ حزیران سنه » | ١٠ » » | ٢٥ » » |
| | اردك » | ٢٠ » » | ١٩ » » | ٢٠ » » | ٣ تموزسنه » |
| | ادرمید » | ١ » » | ٣١ » » | ١ » » | ١٠ حزیران سنه » |
| | ایوالق » | ٥ » » | ٤ حزیران سنه » | ٥ » » | ١٥ » » |
| | کمر » | ٥ » » | ٤ » » | ٥ » » | ١٥ » » |
| | صندرغی » | ١٠ » » | ١٠ » » | ١١ » » | ٢١ » » |
| | بیغادیج » | ١ » » | ٣١ مایس سنه » | ١ » » | ١٠ » » |
| قره حصار سنجاغی | قره حصار » | ٢٠ » » | ١٩ حزیران سنه » | ٢٠ » » | ٣ تموزسنه مه |
| | صندقلی » | ١٠ » » | ٩ » » | ١٠ » » | ٢٠ » » |
| | بولوداین » | ١ حزیران سنه » | ٣٠ » » | ١ تموزسنه مه | ١٥ » » |
| | عزیزیه » | ١٠ » » | ١٠ تموزسنه » | ١١ » » | ٢٥ » » |
| | کوتاهیه » | ٢٠ » » | ٢٠ » » | ٢٠ » » | ٣١ » » |
| کوتاهیه سنجاغی | طاوشانلو واکریکوز ناحیه‌لری | ٢٠ مایس سنه | ٢٠ حزیران سنه | ٢٠ حزیران سنه | ٣٠ حزیران سنه » |
| | سماو قضاسی | ٢٠ حزیران سنه | ٢٠ تموز سنه | ٢٠ تموز سنه | ٣١ تموز سنه » |
| | عشاق » | ٢٠ مایس سنه | ٢٠ حزیران سنه | ٢٠ حزیران سنه | ٣٠ حزیران سنه » |
| | کدوس » | ٢٠ » » | ٢٠ » » | ٢٠ » » | ٣٠ » » |
| | اسکیشهر » | ٢٠ » » | ٢٠ » » | ٢٠ » » | ٣٠ » » |
| ارطغرل سنجاغی | یکیشهر » | ٥ » » | ٤ » » | ٥ » » | ١٤ » » |
| | اینه کول » | ١٥ » » | ١٤ » » | ١٥ » » | ٢٤ » » |
| | سکود » | ١٠ » » | ٩ » » | ١٠ » » | ٢٤ » » |
| | بیله‌جك » | ١ حزیران سنه | ٣٠ » » | ١ تموز سنه | ١٥ تموز سنه » |

ولایت مذکوره داخلنده واقع قضالر اعشاریچون بالاده محرر اولدیغی وجهله تعیین اولنان مزایده مدتلرینك ختامیله مدت احاله‌لرینك حلولنده مذکور قضالر قراسندن بدلاتی حدلایقنی بولانلرك برموجب نظام احاله‌لرینك اجراسی مقرر بولنمش اولمسیله طالب اولنلرك ذکر اولنان مدتلرك ختامندن اول محللرینه ویاخود خزینهٔ جلیلهٔ مالیه‌ده اعشار رسومات ادارهٔ عمومیه‌سنه مراجعت ایلملری . ١٠

تكرار اعلان ايله تغيير معاملات اولنجيه قدر يعنى نقد ايله فروخت اولنمق قاعده‌سى وضع اولنجيه دكين يالكز محلولات وقفيه‌دن حصه‌دارانك حسب النظام بلا مزايده تفويض ايده‌جكلرى حصه‌لى سكنالرك نصفى مجيدى اون طقوز غروش نصف ديكرى خزينهٔ اوقاف همايونك صورت وسركى وقبونيله صاتيله‌جقدر . تام حصه‌لى اولوبده بالمزايده صاتيلانلرك معجله‌سنك نصفى ليرا يوز غروش حسابيله ليرا اوله‌رق نصفى كذلك ضورت وسركى قبوليله حاله قلنه‌جغندن بوقبيلدن اتى الذكر محلولاتك معين اولان درت هفته مدت اعلانندن ١ نجى اعلان مدتى اشبو ١٣٠٧ سنه‌سى نيسانك ٢٠ نجى كوندن مايسك ١٥ نجى كوننه قدر طالب اولنلرك قيمت محمنه‌نك عشرينه مساوى تأمين اقچه‌لريله برابر محلولات اداره‌سنه مراجعت ايتملرى لازم كله‌جكى ١ نجى دفعه اوله‌رق اعلان اولنور .

نومرو قيمت محمنه‌سى

٦٠ مكرر ١١٠٠٠ كوچك مصطفى پاشاده عاشق پاشا محله‌سنده حيدر جاده‌سنده ردوس احمد اغا وقفندن تربيعاً يوز مترو عرصه‌ده مبنى بش اوطه وايكى صفه وبرقيو و٧٦
مترو باغچه مشتمل اخشاب برباب منزلك نصف حصه‌سى
( مناديسى حاجى حسين )

٢٤ ٣٥٠٠ ادرنه قپوسنده قعريه محله‌سنده چاقراغا يوقيشنده حاجى محمد اغا وقفندن تربيعاً ٦٥ مترو عرصه‌ده مبنى اوچ اوطه وبرصفه وبرمشترك قيو مشتمل
برباب اخشاب منزلك نصف حصه‌سى
( حاجى محمود افندى )

٣ ١٠٠٠٠ كوچك مصطفى پاشا كل جامع محله‌سنده قبور بلى جاده‌سنده حرمين وقفندن ١١٠ مترو عرصه‌ده مبنى التى اوطه وايكى صفه وبرقيويى و ١٩٥ مترو
باغچه وبرمخزنى مشتمل اخشاب برباب منزلك نصف حصه‌سى

١١
١٣ ١٠٠٠ بدل مزايده‌سى ( ١٠٠٠ ) اسكدارده اشجى باشى محله‌سنده بقال زقاغنده ردوس احمد اغا وقفندن تربيعاً ٥٥ مترو ايكى باب وشهرى اون غروش
كرالو اخشاب وخراب ايكى باب اخورك ثلث حصه‌سى
( نظيف )

٣١ ٦٢٥٠ بدل مزايده‌سى (٥٥٠٠) طوپخانه‌ده چهانكير محله‌سنده چقماز زقاغنده عبداه برى افندى وقفندن تربيعاً ١١٠ مترو عرصه‌ده مبنى بش اوطه وايكى صفه
وبرقيو و ٤٩٤ مترو باغچه‌يى مشتمل اخشاب برباب منزلك اون التى حصه اعتباريله درت حصه‌سى
( محمد اغا )

٣٦ ٧٠٠٠ قاضى چشمه‌سنده التى پوغچه احمد پاشا محله‌سنده التى پوغچه جاده‌سنده قبريسى عبداه افندى وقفندن تربيعاً ١١١٠ مترو عرصه‌ده مبنى درونشده ايكى
براقه اوطه وايكى قيو وبرخراب مخزنى مشتمل وشهرى يوزغروش كرالو برقطعه باغچه‌نك نصف حصه‌سى
( حاجى حسين )

٧ ٣٥٠٠ باغچه قپوسنده چلبى اوغلى علاالدين محله‌سنده اوزونجه اوه چقماز زقاغنده شاه حوبان وقفندن تربيعاً ١٠٦ مترو عرصه‌ده برقيويى مشتمل برقطعه منزل
عرصه‌سنك نصف حصه‌سى
( حاجى محمود افندى )

١٧ ١٥٠٠ قره‌كمركده كيجه‌جى پيرى محله‌سنده تكيه زوقاغنده نسلشاه سلطان وقفندن تربيعاً ٦٠ مترو عرصه‌ده مبنى اوچ اوطه وبرصفه وبرقيو و ١٩٠ مترو
باغچه‌يى مشتمل اخشاب برباب منزلك نصف حصه‌سى
( حاجى احمد افندى )

٦٤
٨٦ ١٢٠٠٠ حصكويده كرمتجى احمد چلبى محله‌سنده واپور اسكله‌سى زوقاغنده سنان پاشا وقفندن تربيعاً ١٢٠ مترو عرصه‌ده مبنى اون اوطه ودرت صفه وايكى
قيو و١١٤ مترو باغچه‌يى مشتمل مقدما برباب منزل وتحتنده كدكلى بربردكانى واليوم شهرى ٢٥٠ غروش كرالويه مختمل كاركير ايكى باب منازل بش
حصه‌دن برحصه‌سى
(حاجى محمود افندى)

٥ ١٧٥٠ اسكدارده يكى محله‌ده كليسا زوقاغنده بهرام كتخدا وقفندن تربيعاً ٧٦ مترو محترق برقطعه منزل عرصه‌سنك نصف حصه‌سى ( حاجى حسين افندى )

٤ ٢٠٠٠ اسكدارده طواشى حسن اغا محله‌سنده بقال زوقاغنده صبح على افندى وقفندن تربيعاً ٥٥ مترو عرصه‌ده مبنى ايكى اوطه وبرصفه وبرقيو و ٢٣ مترو
باغچه‌يى مشتمل اخشاب برباب منزلك نصف حصه‌سى
( حاجى حسين )

١١ ٧٥٠٠ اسكدارده اوليا خواجه محله‌سنده قوش اوغلى يوقيشنده ادريس اغا وقفندن تربيعاً ١١٤ مترو عرصه‌ده مبنى بش اوطه وبرصفه وبرقيو و ١١٤
مترو باغچه‌يى مشتمل اخشاب برباب منزلك درت حصه اعتباريله ايكى بچق حصه‌سى
( حاجى محمود افندى )

٣٤ ١٥٠٠ اسكدارده احمد چلبى محله‌سنده اجيق تربه جاده‌سنده عزيز محمود افندى وقفندن تربيعاً ٥٣ مترو عرصه‌ده مبنى ايكى اوطه وبرصفه وبرقيويى
مشتمل اخشاب برباب منزلك نصف حصه‌سى
( حاجى محمود افندى )

٢٢ ١٢٠٠٠ طاطاوله قريه‌سنده قادين قزاز زقاغنده حسن رضا پاشا وقفندن تربيعاً ١٥٢ مترو عرصه‌ده مبنى التى اوطه واوچ صفه وبرمشترك قيو يوز بش مترو
٢٤ باغچه‌يى وبراخورى مشتمل وشهرى يتمش بش غروش كرالو مقدما برقطعه عرصه واليوم ايكى باب وشهرى يتمش بش غروش كرالو اخشاب وكاكير
٢٦ منزلك بتونى
( حاجى حسين )

٧٣ ١٦٦٨ قاسم پاشاده قولاقسز احمد قپودان محله‌سنده قولاقسز جاده‌سنده حاجى مصطفى اغا وقفندن تربيعاً ٧٦ مترو عرصه‌ده مبنى ايكى اوطه وبرصفه وبرقيو
٧٥ و ٥٠ مترو باغچه وتحتنده اوتوز غروش كرالو برباب محلبجى دكانى مشتمل برباب اخشاب منزلك ثلث حصه‌سى
( حاجى محمود افندى )

٣٨ ٢٥٠٠ چارشوى كبيرده بزستان عتيق تقيه‌جى زوقاغنده اياصوفيه وحرمين وقفلرندن تربيعاً ٩ مترو عرصه‌ده مبنى شهرى قرق غروش كرالو درونده زنه‌جى
٤٠ كديكى مستقر برباب دكان ملكنك يتمش بش اقچه‌دن اون ايكى بچق ويكرمى ايكى بچنى حصه‌لو محلندن دخى بش بچق اقچه اجاره‌لو حصه‌سنك ثلث حصه‌سى
وكدك مذكورك سكز حصه‌دن برحصه‌سى

٢٨٣ ٢٦٠٠٠ صماتيه‌ده حاجى حسين اغا محله‌سنده صماتيه جاده‌سنده تربيعاً ٦٥ مترو عرصه‌ده مبنى اوچ اوطه وبرصفه وبرقيو و ١٦٠ مترو باغچه وتحتنده برى مسدود
٢٨٥ ديكرى قرق غروش كرالو ايكى باب دكانى مشتمل اخشاب وخراب برباب منزلك بتونى
٢٨٧

٢٧ ١٥٠٠ بدل مزايده‌سى ( ١٢٠٠ ) اياصوفيه‌ده اياصوفيهٔ صغير محله‌سنده چارداقلى فرون زقاغنده يحيى كتخدا وقفندن تربيعاً ١٥٢ مترو عرصه‌ده برقيويى مشتمل
اخشاب برباب منزل عرصه‌سنك نصف حصه‌سى

٣٧ ٥٣٣٤ بدل مزايده‌سى ( ٥٠٠٠ ) التى مرمرده حاجى تيمور محله‌سنده ميدان زقاغنده حاجى مصطفى اغا وقفندن تربيعاً ٥٥ مترو عرصه‌ده مبنى اوچ اوطه وبرصفه
وبرقيو ٣٤٢ مترو باغچه‌يى مشتمل اخشاب رخراب برباب منزلك ثلثان حصه‌سى
( محمد اغا )